

相似词语辨析：aswellas和aswell PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/464/2021_2022__E7_9B_B8_E4_BC_BC_E8_AF_8D_E8_c67_464997.htm as well as , as well 这一对短语仅差一字之微，意义相近，故很易引起混淆。作为

习语用作介词时，as well as的涵义是“还有”、“不但...而且...”。值得注意的是，在A as well as B的结构里，语意的重点在A，不在B.因此，“He can speak Spanish as well as English .”的译文应该是：“他不但会说英语，而且会讲西班牙语”

，决不能译作：“他不但会说西班牙语，而且会讲英语”。如果这样翻译，就是本末倒置了。as well as和not only... but also...同义，但前者的语意重点和后者的语意重点恰好颠倒。如果 as well as用作连词引出比较从句，其义为“和...一样好”

。因此，“He speaks Spanish as well as English .”应译作：“他说西班牙语像说英语一样好”。语意的重点依旧在前部，不在后半部。请注意 as well as以下的用法：She called on you as well as I . 不但我来看你，她也拜访了你。She called on you as well as me . 她不但拜访了我，也拜访了你。在下列句中，as well as表示“像...一样”的涵义：She as well as you is an English teacher . 她像你一样也是英文教师。这里的谓语动词用is，不用are，因为句中的主语是she，不是she和you. As well

是副词短语，其义为“也”，相当于too，它一般放在句末，有时和连词and或but搭配使用。例：He is a worker , and a poet as well . 他是工人，但也是诗人。China possesses enormous quantities of coal and is rich in other minerals as well . 中国拥有大量煤炭，其他的矿藏也很丰富。Mr . Liu can speak English

as well as I . 不但我来看你，她也拜访了你。She called on you as well as me . 她不但拜访了我，也拜访了你。在下列句中，as well as表示“像...一样”的涵义：She as well as you is an English teacher . 她像你一样也是英文教师。这里的谓语动词用is，不用are，因为句中的主语是she，不是she和you. As well 是副词短语，其义为“也”，相当于too，它一般放在句末，有时和连词and或but搭配使用。例：He is a worker , and a poet as well . 他是工人，但也是诗人。China possesses enormous quantities of coal and is rich in other minerals as well . 中国拥有大量煤炭，其他的矿藏也很丰富。Mr . Liu can speak English

, but he can speak Cantonese as well . 刘先生会说英语 , 但他也能讲广东话。 100Test 下载频道开通 , 各类考试题目直接下载。 详细请访问 www.100test.com